



Revista Asia América Latina

ISSN 2524-9347

Grupo de Estudios sobre Asia y América Latina
Instituto de Estudios de América Latina y el Caribe
Universidad de Buenos Aires



Un estudio de los nuevos inmigrantes chinos en Chile desde la perspectiva de la teoría del capital. Estudio de caso de Jiangmen de Guangdong

YIFAN WU

NUEVOS INMIGRANTES CHINOS EN CHILE: ESTUDIO DE CASO EN JIANGMEN DESDE LA TEORÍA DEL CAPITAL

NEW CHINESE IMMIGRANTS TO CHILE: CASE STUDY OF JIANGMEN BASED ON CAPITAL THEORY

Asia
América
Latina

81

Yifan Wu 

Universidad de Barcelona

ywuwuwu67@alumnes.ub.edu

Fecha de recepción: 05/10/22

Fecha de aceptación: 03/04/23

RESUMEN: A partir de la investigación de campo, fuentes orales y una amplia bibliografía, el objetivo de este artículo es rastrear los antecedentes, motivos, formas de migración y modo de desarrollo de los nuevos inmigrantes procedentes de Jiangmen y llegados a Chile. Se sostiene que estos inmigrantes, que carecían de capital económico y capital cultural, obtuvieron bienes económicos a través de la migración utilizando el capital social del que disponían. La larga historia de inmigración y los fuertes motivos para la emigración son la base para la formación del capital social de los inmigrantes. La inmigración dominada por el parentesco y la economía familiar reunida en la industria alimentaria china son el mecanismo de funcionamiento del capital social inmigrante. El capital económico y el capital simbólico son el objetivo de la conversión del capital social inmigrante.

PALABRAS CLAVE: Chile, Jiangmen; inmigrantes nuevos, capital social, restaurante chino

ABSTRACT: Mainly based on field research, and supplemented by online interviews and literature, this paper focuses on the background, motivations, forms of migration, and modes of development of new

immigrants from Jiangmen in Chile. Although new immigrants from Jiangmen lacked economic capital and cultural capital, they acquired wealth through immigration using social capital. The long history of immigration and strong motives for emigrating are the basis for the formation of the social capital of immigrants. Family-style immigration dominated by kinship and the family economy gathered in the Chinese food industry are the functioning mechanism of immigrant social capital. Economic capital and symbolic capital are the target of the conversion of immigrant social capital.

KEY WORDS: Chile, Jiangmen, new immigrants, social capital, chinese restaurant

Introducción¹

El estudio de los nuevos inmigrantes es un tema candente en las investigaciones sobre chinos de ultramar. Los trabajos existentes muestran principalmente dos perspectivas: una es la que parte del origen de la emigración, analizando la formación de las actividades migratorias y su impacto en la economía, cultura y otros aspectos de la sociedad de origen (Chen, 2006; Li et al., 2003; Wu y Zhou, 2003); otra es la que parte del lugar de recepción, discutiendo la historia y el estado actual de los inmigrantes en el área local, incluidos, entre otros, su vida económica, su vida cultural y su estado de integración (López, 2009; Martínez Rivera y Dussel Peters, 2016; Li y Zeng, 2019).

Los resultados de los trabajos más relevantes muestran que, en comparación con los antiguos emigrantes chinos, los nuevos se caracterizan, principalmente, por emigrar hacia países desarrollados, tener un alto nivel educativo y pertenecer a los sectores sociales medios y altos (Zhuang, 2015).

En los últimos años, el rápido crecimiento de la emigración de ciudadanos de China a los países en desarrollo (como Brasil, Chile y México) ha revitalizado el estudio de los chinos de ultramar. Este grupo es muy diferente del emigrante que se dirige a Europa o Estados Unidos, tanto en términos del método de emigración como del capital económico y capital

¹ Una versión preliminar de este artículo fue publicada en chino (Wu, 2022).

cultural del que disponen. Sin embargo, las investigaciones académicas relativas a estos nuevos inmigrantes «sur-sur» han tenido un desarrollo acotado, sobre todo, en comparación con la atención prestada a los nuevos inmigrantes «sur-norte».

Este artículo se centra en los nuevos inmigrantes chinos arribados a Chile, procedentes de Jiangmen, un municipio de la provincia de Guangdong. Esto responde, en primer término, casi la mitad de los «nuevos inmigrantes chinos» en el país sudamericano proceden de esa región.

Contrario al uso de «nueva migración» para referirse a aquellos emigrantes de China continental que marcharon al extranjero tras la reforma y la apertura de China en 1978, la colonia china radicada en Chile suele establecer el límite entre los nuevos y los antiguos inmigrantes en torno al año 2000.

Es decir, los inmigrantes que llegaron antes del 2000 son llamados «antiguos chinos de ultramar en Chile» frente a los que llegaron en el siglo XXI, denominados «nuevos chinos de ultramar en Chile».² Es evidente que la colonia china en Chile es bastante «nueva».

En segundo lugar, si bien la cooperación económica y la comunicación cultural entre China y Chile en las últimas décadas del siglo XX ha sido cada vez más estrecha, los estudios por parte de círculos académicos chinos y chilenos sobre chinos en este país son muy recientes. Los investigadores chinos se concentran en análisis de caso de los nuevos comerciantes chinos en Chile.

Así, Renfang Li y Wenjun Chen (2015) presentaron la situación de supervivencia y desarrollo de los empresarios chinos, analizaron el papel activo de las asociaciones empresariales chinas en la promoción del desarrollo y presentaron sugerencias relevantes para el desarrollo futuro de estos empresarons en el exterior.

Asimismo, Tao Zhu (2019) inspeccionó la ocupación y la distribución de la industria de los chinos en Chile, analizó la ocupación y el mecanismo de selección de la profesión de estos inmigrantes y exploró su espacio de desarrollo futuro en el país sudamericano.

Guangmu Mo (2018), por su parte, examinó la trayectoria migratoria

² “Sigue existiendo la niebla de la crisis económica, Chile se convierte en un nuevo destino de la inversión de los comerciantes chinos en España” en la Página de Noticia de China, 3 de Julio de 2011. <https://news.ifeng.com/c/7fZw6onBW2h> (Consulta el 2 de mayo de 2020).

de los chinos en Chile desde el siglo XIX y analizó sus características sociales y profesionales actuales, así como los desafíos que enfrentaba la comunidad china en dicho país.

Paralelamente, los investigadores chilenos han prestado mayor atención a la historia de la inmigración china en su país. Solo por mencionar algunos trabajos, se destacan los de Patricia Palma y María Montt (2017), quienes analizaron las estrategias empleadas por la diáspora china en Iquique durante la Guerra Fría para formar su identidad en la sociedad local.

Por su parte, Alfonso Díaz Aguad, Alberto Díaz Araya y Eugenio Sánchez Espinoza (2014) estudiaron las redes sociales y comerciales obtenidas por la población china en el norte del país en las primeras décadas del siglo XX.

En la misma línea, Marcos Agustín Calle Recabarren (2014) destacó la importancia de la transición administrativa del territorio norteño para la incorporación a la sociedad chilena y el mejoramiento de la situación económica de los chinos.

Aparte de estas dos problemáticas, que son las más estudiadas, los antropólogos encontraron nuevos objetos de investigación. Jorge Moraga y Giselle Invernón Ducogné (2022) indagaron la relación entre los patrones familiares y las prácticas económicas de las redes comerciales chinas en su expansión hacia América Latina.

Mientras que Carol Chan (2018) hizo una investigación sobre un grupo que nunca había sido estudiado, los chinos que llegaron a Chile desde otros países latinoamericanos, y se centró en analizar las razones de la re-migración.

En suma, se observa que las pocas investigaciones existentes sobre nuevos inmigrantes chinos lo hacen desde la perspectiva del lugar de recepción de la migración, Chile. Su objetivo es, fundamentalmente, los empresarios chinos en el país sudamericano y su actividad económica.

Por el contrario, carecemos de estudios específicos sobre los chinos de otros grupos socioeconómicos y culturales en el país austral, así como una mirada de la migración china en Chile hecha desde el exterior, en este caso, China.

Este trabajo toma a los nuevos inmigrantes de Jiangmen como un estudio de caso y pretende explorar los siguientes interrogantes: ¿Por qué la gente de Jiangmen emigra a Chile? ¿Cómo llega al país? ¿Cuál es su modelo de desarrollo en Chile? ¿Qué impacto tiene esta actividad migratoria en la

sociedad del lugar de origen y en Chile?

La respuesta a tales interrogantes es producto del trabajo de campo doctoral realizado en Jiangmen durante dos estancias en 2019 y 2020. En el transcurso de las estadías, se visitaron departamentos locales de asuntos de chinos de ultramar y se realizaron entrevistas en profundidad con once chinos residentes en Chile.³ Además, se llevaron a cabo diversas entrevistas en línea, incluyendo un exdiplomático chino en Chile y dos líderes en la colonia china en el país austral originarios de Jiangmen.

En consecuencia, a partir de las fuentes orales obtenidas y las entrevistas en línea, además de una amplia bibliografía en chino y en español, este artículo emplea la perspectiva teórico-metodológica ofrecida por la teoría del capital de Pierre Bourdieu. Así, se espera contribuir a una nueva perspectiva de análisis en el estudio de los chinos en Chile en el período posterior a 1978.

La teoría del capital de Bourdieu y el desarrollo de la teoría del capital social en las investigaciones sobre migración internacional

En este estudio se adopta la teoría del capital del sociólogo francés Bourdieu para explicar el mecanismo de la emigración de Jiangmen a Chile. Una de sus más importantes contribuciones es la creación de un nuevo modelo sociológico caracterizado por el llamado «constructivismo estructuralista», planteando nuevos significados a conceptos tales como campo y capital.

De este modo, se considera que esta actividad migratoria tiene lugar en un campo especial, el campo migratorio. En términos analíticos, un campo puede definirse como una red, o una configuración, de relaciones objetivas entre posiciones. Bourdieu solía comparar el campo con un juego:

los jugadores acuerdan, por el mero hecho de jugar y no por medio de un «contrato», que el juego merece ser jugado, que vale la pena jugarlo, y esta cohesión es la base misma de su competencia. Tenemos también cartas de triunfo, esto es, cartas maestras cuya fuerza varía según el juego: así como el valor relativo de las cartas cambia para cada juego, la jerarquía de las diferentes especies de capital

³ Nueve entrevistas se realizaron en los hogares de los entrevistados en tres pueblos distintos de Jiangmen y dos en una cafetería. Los entrevistados tienen entre 30 y 70 años, entre ellos solo un individuo era mujer, el resto eran hombres. Las entrevistas se llevaron a cabo en chino mandarín y cantonés, y unas pocas palabras en castellano.

(económico, social, cultural, simbólico) varía en los distintos campos (...) una especie de capital es aquello que es eficaz en un campo determinado, tanto a modo de arma como de asunto en juego en la contienda, que permite a sus poseedores disponer de un poder, una influencia. (Bourdieu y Wacquant, 2005, pp. 151-152)

Para Bourdieu, existen cuatro tipos de capitales: el capital económico, el cultural, el social y el simbólico. El significado del capital económico para este sociólogo es similar al existente en la economía, y está formado por los distintos elementos de producción, los bienes económicos, los ingresos y los intereses; además, según las sociedades, este capital presenta características distintas (Gong, 2009).

El capital cultural, por su parte, puede ser de tres tipos: el incorporal, que se refiere a la interiorización duradera y estable en el cuerpo humano, tal como el comportamiento corporal; el objetivo, que trata de los bienes culturales, tal como obra de arte valiosa; y el institucionalizado, que incluye los títulos o certificados reconocidos por un sistema legalizado y legitimado, por ejemplo, el título doctoral de una universidad prestigiosa.

Hoy en día, el capital cultural desempeña un papel más importante que nunca en la reproducción social en las sociedades capitalistas más avanzadas (Gong, 2009).

El capital simbólico es un «capital negado», pero legitimado. Siempre según Bourdieu (1980), en una economía que rehúsa reconocer la verdad «objetiva» de las prácticas «económicas», en otras palabras, en una situación en la que los jugadores desconocen las reglas del «interés desnudo» y del «cálculo egoísta» en el juego, el capital económico en sí no puede actuar si no consigue disfrazarse como capital simbólico.

Finalmente, en el campo migratorio de la emigración de Jiangmen a Chile, el capital social desempeña el papel crucial. Por consiguiente, es necesario abordar la importancia que tiene la teoría de capital social en el campo de investigación sobre migraciones internacionales.

Desde la década de 1970, el concepto de capital social ha atraído la atención de muchas disciplinas, tales como la economía, la sociología y las ciencias políticas. Bourdieu fue el primer académico en realizar la investigación sobre la teoría del capital social en el campo sociológico. El autor sostiene que el capital social es una colección de recursos reales o potenciales acumulados por individuos o grupos con la ayuda de las relaciones sociales estables que

poseen.

Asimismo, el capital social es un tipo de capital relacional (Bourdieu, 1986). No se produce de forma natural, sino que es el producto de las estrategias de inversión —consciente o inconsciente— de los miembros sociales en las interacciones sociales. Dicha inversión incluye, entre otros aspectos, la selección, la acumulación y el mantenimiento de las relaciones sociales.

La cantidad de capital social que posee un miembro de la sociedad depende del tamaño de la red social que realmente puede movilizar y de la capacidad total de varios capitales que posee cada miembro de la red social que contacta (Bourdieu, 1986).

En 1987, el especialista estadounidense en sociología de la migración, Douglas Massey introdujo la teoría del capital social en el campo de la investigación de la migración internacional. Basándose en esta teoría, propuso la teoría de la red migratoria, que se considera una de las más representativas en la investigación de la migración internacional contemporánea.

El autor señala que la red migratoria es una combinación de una serie de relaciones interpersonales, es una variedad de conexiones establecidas por inmigrantes, inmigrantes potenciales y no inmigrantes basada en relaciones de sangre, parentesco y geográficas entre ellos (Massey et al., 1998).

La información sobre la migración se puede difundir con mayor precisión y amplitud a través de la red migratoria, lo cual reduce el costo y el riesgo de la migración y aumenta los ingresos netos esperados de la migración. Por ende, la red aumenta la posibilidad de actividades de migración internacional.

El autor cree que la red migratoria es una especie de capital social porque es convertible, y los miembros de la red migratoria pueden usarla para obtener diversos capitales económicos, tales como oportunidades de empleo en el extranjero, salarios más altos, la posibilidad de acumular ahorros y remesas.

Cada nuevo inmigrante en la red migratoria generará un nuevo capital social y brindará todo tipo de conveniencia y asistencia a los rezagados. De esta forma, el comportamiento migratorio genera inercia en el grupo y promueve la expansión continua de la magnitud migratoria del grupo. Por ende, la reproducción social en este campo migratorio no parará hasta que termine el proceso migratorio.

En 2005, a partir de la investigación teórica previa, la especialista china en estudios de chinos de ultramar, Minghuan Li presentó la teoría del

capital social en la tierra natal de los chinos de ultramar con las características de los inmigrantes chinos contemporáneos. En su estudio utilizó la inmigración transfronteriza de la provincia de Fujian como análisis de caso, dando una nueva perspectiva teórica para estudios sobre la tierra natal de los chinos de ultramar. Además, abordó también la cuestión de cómo responde la red migratoria a la política de inmigración del país de acogida.

La teoría del capital social de *qiaoxiang* (tierra natal de los chinos de ultramar) plantea que la capacidad de esta tierra natal para aumentar la oportunidad de éxito y la de ganancias de las actividades migratorias a través de inmigrantes asentados, redes de información y beneficios mutuos es una especie de capital social, y su portador es la relación transnacional entre la tierra natal de chinos de ultramar y el destino de inmigrantes.

El mecanismo operativo de la red migratoria es la expectativa mutua entre inmigrantes y potenciales inmigrantes en la red de inmigración, y el capital social de *qiaoxiang* puede obtener conversión y proliferación ayudando a los potenciales inmigrantes a entrar al mercado laboral de los países desarrollados (Li, 2005).

En síntesis, la teoría del capital social ha obtenido un desarrollo relativamente maduro en el campo de la investigación de la migración internacional. No obstante, los estudios de caso existentes sobre nuevos inmigrantes chinos que utilizan la teoría del capital social son en su mayoría inmigrantes «sur-norte», por lo tanto, cabe preguntar, ¿es la teoría del capital social igualmente aplicable a los casos de nuevos inmigrantes chinos «sur-sur»? ¿Hay algo especial en el mecanismo operativo del capital social en la inmigración «sur-sur»?

La base de formación del capital social: antecedentes y motivos de los chinos de Jiangmen que emigraron a Chile

Según el Departamento de Extranjería y Migración de Chile, a fines de 2019, había 15 696 inmigrantes chinos nacidos fuera de Chile que residían en el país (Instituto Nacional de Estadísticas, 2020). Sin embargo, la opinión común de la colonia china en Chile es que la su población asciende a unos 30 000 individuos, y casi la mitad de ellos son originarios del distrito de Heshan, en el municipio de Jiangmen de la provincia de Guangdong (Mo, 2018).

Según el Sr. L, un exdiplomático chino en Chile, «el número total de

chinos en Chile puede haber llegado a 40 000 incluso 50 000, principalmente de Heshan (Guandong), seguido de Wenzhou y Qingtian (Zhejiang), Putian y Fuqing (Fujian)».

Aunque Heshan es conocido como «el primer *qiaoxiang* de China»,⁴ muchos de los inmigrantes residentes en Chile proceden de otras zonas de Jiangmen pues, como señala el Sr. H, un director de la Sociedad de Beneficencia de la Colonia China en Chile, «actualmente residen en Chile alrededor de 10 000 chinos originarios de Heshan, y más de 3 000 chinos procedentes de otras zonas de Jiangmen».

Tras estos preliminares, se analizará, en primer lugar, la importancia de la red migratoria y los nuevos inmigrantes que carecen de capital; en segundo lugar, el resultado económico de estos inmigrantes y su capacidad operativa.

Una red migratoria de larga historia y nuevos inmigrantes que carecen de capital

El registro más antiguo de inmigrantes chinos en Chile data de la década de 1850 (Segall, 1967). Los primeros inmigrantes posiblemente eran culíes chinos procedentes de Guangdong, pero se desconoce su origen preciso.⁵ A partir de fuentes orales, la historia de la emigración del Jiangmen a Chile se remonta a finales del siglo XIX. Según el Sr. Y, un director de la Sociedad de Beneficencia de la Colonia China en Chile:

Mi abuelo llegó a Chile en la década ochenta del siglo XIX. Lo habían engañado para que trabajara en Lima y arribó a Chile después de la

⁴ El municipio de Jiangmen cuenta con 4 800 000 habitantes y 5 300 000 de personas originarias del mismo municipio viven en Hong Kong, Macao, Taiwán, y países extranjeros (información consultada en la página oficial del Gobierno del Municipio de Jiangmen: http://www.jiangmen.gov.cn/newzjx/jmgk/content/post_2753856.html, el 20 de marzo de 2023). Por lo tanto, el dicho «un Jiangmen en China, y un Jiangmen en el ultramar» es bastante popular.

⁵ La suposición está basada en la mención sobre culíes en Chile en Segall (1967); en la mención de lugar de origen de los chinos residentes en el norte de Chile en el fin del siglo XIX en Chou (2004: 163); y en diversos registros reservados en el Fondo Inmigración del Archivo General Histórico del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile.

Guerra del Salitre.⁶ Mi abuelo tuvo seis hijos. Todos tuvieron experiencias de vivir en Chile. Mi padre vino a Chile en 1926.

Según las *Crónicas del distrito de Heshan* (2001), 255 chinos de Heshan vivían en Chile en 1935. Tras la fundación de la República Popular China en 1949, China continental tenía condiciones relativamente estrictas para viajar al extranjero, y solo unas pocas personas fueron autorizadas a hacerlo. Tras la política de reforma y apertura, las restricciones emigratorias se relajaron y el número de nuevos inmigrantes aumentó rápidamente.

Según la Federación de Chinos de Ultramar Retornados de Jiangmen, los principales destinos de los emigrantes de esta región son el Sureste de Asia y Norte de América. La cantidad de jiangmeneses en Sudamérica es significativa también. Entre los receptores latinoamericanos, Venezuela es el caso más destacado, puesto que la población migrante en este país llegó a los 150 000 antes de la crisis económica venezolana.⁷

Fue entonces cuando comenzó la gran oleada de emigración hacia Chile procedente de Jiangmen. Las relaciones exteriores existentes promovieron rápidamente una nueva oleada de actividades migratorias que alcanzó su auge en 1990-1992 y declinó tras entrar en el siglo XXI, cuando la economía china empezó a desarrollarse con alta rapidez. Según la misma organización, 4060 personas originarias de Jiangmen vivían en Chile en 1999.⁸

Guotu Zhuang (2015) y Jianyu Liao (2012) han señalado que los nuevos migrantes, cuyos destinos son los países desarrollados, por lo general tiene un nivel de educación más alto, ya sean profesionales con buena condición económica o mano de obra calificada.

No obstante, este no es el caso de los nuevos inmigrantes procedentes de Jiangmen y residentes en Chile. En esta investigación se ha constatado que la mayoría de estos nuevos inmigrantes son trabajadores manuales procedentes de zonas rurales, con escasa educación y limitadas habilidades profesionales. Antes de emigrar, muchos de ellos eran campesinos, obreros en áreas urbanas, o trabajadores en Macao con niveles de ingreso económico bajo.

⁶ Guerra del Salitre, popularmente conocida como la Guerra del Pacífico, fue un conflicto armado ocurrido entre 1879 y 1884 entre Chile y la alianza Bolivia-Perú. La idea de que la llegada masiva de los chinos a Chile está directamente vinculada con la Guerra del Pacífico goza de amplio consenso entre los investigadores de la migración china en Chile. Para conocer más este tema, véase Tinsman (2015).

⁷ Dato obtenido en la investigación de campo en Jiangmen el 30 de agosto de 2019.

⁸ Ibidem.

Es decir que estos individuos carecían tanto de capital económico como de capital cultural. Sin embargo, contaban a su favor con una especie de recursos sociales pre-dotados y constituidos por relaciones de parentesco y geográficas con los inmigrantes ya radicados en Chile. Estas relaciones fueron fundamentales como capital social para el desarrollo de las actividades migratorias.⁹

Rendimientos de inmigración considerables y fuerte operatividad

Weinong Gao (2012) considera que son varios los factores que permiten entender la atracción que presenta Chile para los inmigrantes chinos. El primero y más importante es su buen entorno empresarial, pues Chile implementa una apertura integral y fomenta la competencia internacional.

Otros factores significativos son la consideración que se tiene del gobierno chileno, reputado por su integridad a diferencia de otros gobiernos latinoamericanos, con asuntos transparentes y leyes tributarias estrictas; también la actitud relativamente amistosa y acogedora de la sociedad chilena respecto los inmigrantes chinos.

Sin embargo, en el trabajo de campo se constató que para los nuevos inmigrantes de Jiangmen, el principal motivo para emigrar a Chile es la falta de desarrollo económico en su tierra natal que solo les permite obtener ingresos reducidos.

Es consecuencia, la vida de los nuevos inmigrantes de Jiangmen en Chile normalmente comienza como trabajadores al carecer de capital económico y cultural. El estudio realizado permite señalar que los principales factores de atracción que presenta Chile para los nuevos inmigrantes de Jiangmen son tres.

El primero es la esperanza de obtener considerables beneficios económicos. Según la Federación de Chinos de Ultramar de Jiangmen:

Emigrar a Chile puede aumentar rápidamente los ingresos personales. Tomando la situación de 2010, los nuevos inmigrantes pueden obtener ingresos de dos a tres veces más altos que su tierra natal. Los

⁹ Algunos investigadores consideran que el capital social es parecido a «guanxi» (关系) en la sociedad china. Para conocer las relaciones entre capital social y este concepto, véase Zhai (2009). Para conocer su adopción en los análisis de la migración china en Chile, véase Moraga e Invernón (2019).

emigrantes pueden mejorar la situación económica de toda la familia en solo unos tres años.¹⁰

Dicha información puede transmitirse entre personas o mediante la observación de las joyas, las viviendas y los coches que poseen aquellos que han emigrado con anterioridad. Esto puede estimular la psicología de los emigrantes potenciales que podrían formar parte de los nuevos inmigrantes en Chile.

El segundo factor es que los trámites migratorios son sencillos. Tras la reforma y apertura, las «relaciones de ultramar» se han convertido en «cosas buenas» y los procedimientos para emigrar se han normalizado gradualmente. En comparación con los países desarrollados de Europa y Estados Unidos, el visado para viajar a Chile es muy fácil de gestionar y obtener.

Hay dos tipos principales de visados solicitados por los nuevos inmigrantes de Jiangmen: el relativo a la visita familiar y el visado sujeto a contrato. Aquellos con familiares directos en Chile generalmente solicitan el primero, mientras que los invitados por familiares no directos y amigos solicitan principalmente el segundo; en ambos casos, la tasa de rechazo es baja.

Además, algunos nuevos inmigrantes solicitan visados de turista y luego piden una tarjeta de residencia laboral en la oficina de inmigración local tras llegar a Chile y firmar un contrato laboral. En las entrevistas realizadas en Jiangmen con once chinos que normalmente residen o residían en Chile en el pasado, ninguno de ellos puede señalar claramente los documentos específicos necesarios para el visado. La respuesta suele ser que familiares buscan abogados allí para que completen los materiales y los migrantes los presenten en los consulados o la embajada.

El tercer factor es una red migratoria confiable. En la investigación realizada en el pueblo de Chaobiankeng, el jefe del mismo, el Sr. L, señaló: «No es difícil irse a Chile, siempre que tenga una relación en Chile». Muchos entrevistados también están de acuerdo con esta opinión. Al contrario, es casi imposible radicarse en Chile sin la ayuda de los familiares o amigos residentes en el país.

La mayoría de los nuevos inmigrantes de Jiangmen que carecen de capital económico y cultural no podrían emigrar sin la asistencia de visas, pasajes, trabajo, comida y alojamiento brindada por familiares y amigos en

¹⁰ Dato obtenido en la investigación de campo en Jiangmen el 30 de agosto de 2019.

Chile. Las ventajas que ofrecen las redes migratorias mencionadas anteriormente han fortalecido la confianza en la migración de los emigrantes potenciales.

En suma, la capacidad de transmisión de información y el potencial de intercambio de capital de la red migratoria desempeñan un papel vital en el impulso de la ocurrencia de actividades de migración.

El mecanismo operativo del capital social: el método de inmigración y el modelo de desarrollo de los nuevos inmigrantes de Jiangmen

Desde la perspectiva del sociólogo chino-estadounidense Nan Lin (2005), las relaciones ultramarinas constituyen solamente un capital social estático incrustado en la estructura social, ya que lo importante es cómo utilizarlas para generar intereses.

El uso del capital social por parte de los nuevos inmigrantes de Jiangmen puede aplicarse ya sea realizando actividades de emigración o buscando el desarrollo en Chile.

De Jiangmen a Chile: emigración liderada por el parentesco, inmigrantes libres de deudas

De manera similar a las actividades migratorias desarrolladas en diversas regiones de los chinos de ultramar, la emigración de Jiangmen a Chile depende en gran medida de la red migratoria. Pero a diferencia del modelo común de los nuevos inmigrantes de Fujian en Estados Unidos o de los de Zhejiang en Europa, donde se mezclan lo legal y lo ilegal, los originarios de Jiangmen en Chile no dependen de agencias migratorias y no afrontan enormes deudas pues los mecanismos migratorios de Jiangmen a Chile presenta dos aspectos específicos.

El primer aspecto es el papel fundamental desempeñado por el parentesco. La mayoría de los nuevos inmigrantes procedentes de Jiangmen llegan a Chile a partir de relaciones familiares, siendo el varón el primero en viajar al país y así iniciar sus actividades económicas.

Tras la llegada del varón (esposo, padre) que cuenta con el apoyo de familiares en Chile, los siguientes son, sus familiares directos en disposición de trabajar, generalmente la esposa, los hijos y los padres de la pareja. Si el hombre

inmigrante es soltero, lo más probable es que tras haber obtenido ingresos estables regrese a su tierra natal a buscar una mujer, u opte por casarse con una compatriota en Chile y luego trabajan juntos allí.

Una vez estabilizada la vida del núcleo familiar en Chile, el hombre ayudará a otras personas de la familia que estén dispuestas a emigrar, como hermanos y primos, etc. Posteriormente, una vez que todos los miembros de la familia con intenciones de emigrar hayan llegado ya a Chile, el hombre ayudará a aquellos del mismo pueblo que quieren emigrar. Vemos pues que, durante este período, los nuevos inmigrantes llegados a Chile a través de este hombre también impulsan a sus familiares directos a emigrar.

En esta actividad migratoria, para los inmigrantes anteriores, las necesidades migratorias de sus parientes inmediatos son más importantes que las de sus parientes colaterales, y mucho más importante que las de otros vecinos o paisanos; para los inmigrantes potenciales, también tendrán prioridad en la búsqueda de la asistencia de los lazos fuertes, mientras que los vecinos y amigos son su segunda opción. Uno de los casos, la familia de la Sra. Y, sirve para ilustrar estos procesos:

Mi suegro fue el primero de nuestra familia en irse a Chile. Lo llevó su primo en 1997, y su primo fue allí en 1993. Mi suegro trabajó en el restaurante de su primo por tres años. Luego abrió su propio restaurante. Se llevó a mi suegra, mi esposo y el hermano de mi esposo a Chile en 2000. Mi esposo y yo confirmamos la relación antes de que él se fuera al extranjero. Cuando regresó a China para visitar a familiares en 2002, nos casamos, y luego fui a Chile con él en el mismo año. En 2007, llevé a mi hermano menor a Chile, y en 2010, llevé a mi hermano mayor a Chile. Creían que yo había ganado mucho en Chile, y su propio ingreso en casa fue muy poco, entonces ellos querían emigrar a Chile conmigo para ganar dinero. Más tarde mis dos hermanos también llevaron a sus familiares a Chile. Ahora somos más de 100 en Chile, contando parientes cercanos y lejanos.¹¹

El segundo aspecto es el relativo a los inmigrantes legales sin deudas. Como se mencionó anteriormente, el visado de visita familiar y laboral de Chile es relativamente fácil de solicitar para los jiangmeneses. Por lo tanto, la mayoría de los nuevos emigrantes de Jiangmen cuyo destino es Chile no necesitan a las

¹¹ La entrevista con la Sra. Y, una china que reside en Chile con su familia, en el pueblo Gangye el 21 de octubre de 2020.

agencias migratorias. Ellos son inmigrantes legales, sin deudas y llegan a Chile patrocinados directamente por sus familiares residentes en el país austral.

Estos no solo les proporcionan pasajes, sino que también les brindan directamente oportunidades de trabajo, incluso de manutención y hospedaje como consecuencia de las «normas sociales» de ayuda mutua entre familiares en la sociedad rural china. Además, dado que la mayoría de los nuevos inmigrantes procedentes de Jiangmen se dedican a la industria alimentaria china, la necesidad de mano de obra es constante y la hallan en sus familiares en China. El caso de la familia del Sr. Z lo confirma:

Antes de irme al extranjero, era un campesino muy pobre. Mi hermano mayor me sacó del país con visado laboral en 2004. Mi hermano me compró el pasaje. Cuando abordé el avión, solo tenía 100 yuanes (equivalen a 14 dólares aproximadamente) en el bolsillo. Estos fueron todos mis ahorros. Cuando llegué a Chile, comencé a trabajar en el restaurante de mi hermano mayor. En 2006, mi hermano llevó a mi hija mayor a Chile, y ella trabajaba en su restaurante también. En 2007, obtuve la residencia permanente de Chile. Ya llevé tres años trabajando en el restaurante de mi hermano, y conseguí unos ahorros, así que salí del restaurante de mi hermano para abrir uno propio con mi hija. Cuando decidí abrir restaurante, mis parientes me ofrecieron gran apoyo económico, sin lo cual es imposible tener mi propio negocio. Llevé a mi esposa a Chile en 2008. Abrimos un restaurante juntos. En 2009, también llevé a mi hijo y mi hija pequeña a Chile. Ahora toda mi familia trabaja en Chile.¹²

Aunque la mayoría de los nuevos inmigrantes de Jiangmen no conocen bien los trámites migratorios, no hablan español, ni tienen fondos para emigrar, los desafíos mencionados se pueden resolver mediante el uso del capital social. La llegada de cada nuevo inmigrante se suma al volumen total de capital social en su red social, y la red migratoria por parentesco se expande gradualmente a la red por geografía de migración.

El caso más típico de lo señalado lo ofrece el pueblo de Chaobiankeng; sabemos que esta localidad tiene una población registrada de alrededor de 270 habitantes, pero la residente en realidad asciende a 100 individuos. En la actualidad, más de 600 personas originarias de ese pueblo

¹² La entrevista con el Sr. Z, un chino que reside en Chile con su familia, en el pueblo de Shuier en el 22 de octubre de 2020.

están viviendo en Chile de forma que cada familia que continúa viviendo en Chaobiankeng tiene vínculos con Chile. De ahí que el pueblo es también conocido como «Pueblo de Chile».¹³

Otro caso es el ofrecido por el pueblo de Gangye, cercano al de Chaobiankeng y que también cuenta con muchos chinos de ultramar. Hay 28 familias en este pueblo, y 27 de ellas tienen relaciones con Chile. Actualmente la población residente en el pueblo no llega a cuarenta habitantes, pero se estima que por lo menos, 150 personas de este pueblo viven en Chile.¹⁴

De trabajador a jefe: el líder del sector de restaurantes chinos en Chile

En la colonia china en Chile hay un comentario muy popular que dice que «el 90% de los restaurantes chinos son de los chinos de Heshan, y el 90% de los de Heshan se dedican a los restaurantes chinos». Según las estadísticas, en Santiago, la capital de Chile, solo había diez restaurantes chinos en 1974, que crecieron a 450 en la década de 1990 y superaron los 1000 en 2013 (Breve Historia Sociedad de Beneficencia de la Colonia China en Chile a Sus 120 Años, 2013).

Para comprender el camino de desarrollo de los nuevos inmigrantes de Jiangmen en Chile, debemos saber primero que existen dos tipos principales de restaurantes chinos en Chile; por un lado, los restaurantes que solo ofrecen comida para llevar y por otro, los que ofrecen comida para servir y para llevar. Ambos tipos de restaurante hacen comida china, y los principales clientes son los chilenos, sin embargo, la diferencia entre ellos es grande.

Una primera diferencia es la escala del negocio. Los restaurantes de comida para llevar son relativamente pequeños, que ocupan menos de diez metros cuadrados, no ofrecen comida para servir, ni venden alcohol; los clientes compran comida para llevar.

Este tipo de restaurante requiere menos mano de obra que, en realidad, está constituida por miembros de la misma reducida familia, encargada de comprar la materia prima, el cocinero, camarero y cajero, y todo.

¹³ Dato obtenido en la investigación de campo en Jiangmen el 31 de agosto de 2019.

¹⁴ La entrevista del Sr. Y, un chino del pueblo de Gangye y que reside en Chile con su familia, en Gangye el 21 de octubre de 2020.

Algunos dueños de los restaurantes de comida para llevar contratan a una empleada local adicional para atender a los clientes y hacer el pedido dado que ningún miembro de la familia habla bien el español.

Por el contrario, los restaurantes chinos que ofrecen comida para servir y también para llevar suelen tener entre diez y veinte mesas, dependiendo de la situación económica de los dueños. Operar este tipo de restaurantes chinos requiere más mano de obra, por lo que la mayoría de los nuevos inmigrantes llevan consigo a parientes y amigos de sus lugares de origen con ganas de emigrar a Chile, y también contratan a algunas empleadas locales para servir como camareras y atención a los clientes.

Una segunda diferencia es la relativa al volumen de inversión. En la investigación realizada se ha constatado que la inversión necesaria para abrir un restaurante de comida para llevar en Santiago antes de 2010 era de 20 000 dólares aproximadamente, mientras que la apertura de un restaurante de comida para servir y para llevar de tamaño mediano costaba alrededor de 200 000 dólares.

En la actualidad, con el aumento de los precios de la vivienda, la apertura de un restaurante de comida para llevar cuesta alrededor de 40 000 dólares, que en el caso de restaurante para comer y llevar puede oscilar entre 250 000 y 450 000 dólares.

Una tercera diferencia es el horario que, en el caso de los restaurantes de comida para llevar, es generalmente de las doce del mediodía hasta la una de la madrugada y están abiertos todo el año. Dado que todas las actividades son realizadas por los miembros de la misma familia, los dueños tienen que hacer todo por sí mismos, en largas y agotadoras jornadas de trabajo.

Por el contrario, el horario de los restaurantes de comida para servir y para llevar es algo más reducido y oscila entre las doce del mediodía y las 23 horas en la noche, normalmente con una pausa entre las 16 y las 19 horas, que no están abiertos al público. Los nuevos inmigrantes que operan un restaurante chino de comida para servir y para llevar reducen sustancialmente el trabajo desempeñado por los miembros de la familia al contar con ayudantes externos.

Es más económicamente beneficioso operar un restaurante chino de comida para llevar que el otro tipo, aunque el primer tipo requiere una mayor cantidad de trabajo manual.

Combinando el método de migración mencionado, el típico modelo de desarrollo de los nuevos inmigrantes de Jiangmen en Chile se puede sintetizar de la siguiente manera: primero ir a Chile (solo el varón) y trabajar en el restaurante de un familiar o amigo; luego acumular fondos para abrir un propio restaurante chino de comida para llevar con su familia; y finalmente convertir el restaurante chino de comida para llevar en el restaurante chino para servir y para llevar; al mismo tiempo, en esa etapa se puede ayudar a otros miembros de la familia, parientes y amigos a emigrar.

Algunos empresarios chinos muy exitosos han llegado incluso a tener una capacidad económica tal que les ha permitido comprar terrenos y establecer sus propios restaurantes. En esta etapa, la escala de inversión es enorme. Los nuevos inmigrantes que pueden llegar a esta etapa son conocidos como líderes del sector.

Hoy en día entre los restaurantes chinos más conocidos en Santiago pueden contarse el Restaurante Oriente y el China Village. Además, algunos nuevos inmigrantes de Jiangmen que han logrado un gran éxito en la industria alimentaria y han acumulado capital suficiente, tratan de diversificar sus inversiones incorporándose a las empresas de importación y exportación y al turismo, que suelen ser más rentables.

Sin embargo, pocos inmigrantes de Jiangmen han expandido su territorio comercial a este nivel. El caso del Sr. L, ex presidente de varias asociaciones chinas en Chile, permite observar el gran éxito económico obtenido por algunos.

El Sr. L tuvo un restaurante chino, una empresa de turismo y una empresa de importación y exportación en Santiago. Este señor llegó a Chile con su esposa gracias a la ayuda de su cuñado en 2002.

Después de trabajar por dos años en el restaurante chino de su hermana y cuñado, él y su esposa ahorraron una cierta cantidad de dinero. Con el apoyo familiar, la pareja abrió un restaurante chino cerca del aeropuerto de Santiago.

El éxito obtenido en el restaurante permitió al Sr. L invertir en la industria del turismo y en el comercio de importación y exportación. La compañía turística cuenta en la actualidad con más de veinte empleados y la empresa de importación y exportación citada posee tres grandes supermercados en Lima, la capital del Perú, con un área de 2000, 6000 y 10 000 metros cuadrados respectivamente.

El éxito económico también convirtió al Sr. L en un líder reconocido entre la colonia china en Chile y ocupó cargos importantes en varias asociaciones chinas, entre ellas la Asociación de Heshan en Chile.¹⁵

Conversiones del capital social: la adquisición de capital económico y capital simbólico de nuevos inmigrantes de Jiangmen

Bourdieu (1986) señala que los poseedores de capital social tienen la capacidad de cambiarlo en otros tipos de capitales a través de la red para elevar su posición social. Teóricamente todos los tipos de capital se pueden convertir entre sí, pero debido a la convertibilidad más fuerte y al tipo de cambio más alto del capital económico, la conversión de capital más común todavía se lleva a cabo en torno al capital económico.

En las actividades migratorias de Jiangmen a Chile, las dos conversiones de capital más importantes son la conversión de capital social en capital económico y la posterior conversión de este último en capital simbólico.

Del capital social al capital económico: «el dinero no se gana, sino que se ahorra»

Uno de los principales propósitos de los nuevos inmigrantes chinos que viven en países desarrollados es convertirse en ciudadanos legales. En Chile, e incluso en la mayoría de los países en desarrollo, el propósito principal, incluso podemos decir que el único propósito, de los nuevos inmigrantes chinos es mejorar la situación económica de uno mismo y de la familia, es decir, aumentar la cantidad de capital económico. Entonces, ¿por qué la mayoría de los jiangmeneses radicados en Chile eligen la industria alimentaria china? A partir de las informaciones recogidas en esta investigación, se destacan tres razones.

Una primera razón es que la industria alimentaria china tiene costos de inversión relativamente bajos, ingresos estables y reducidos riesgos. Para la mayoría de los nuevos inmigrantes de Jiangmen carentes de capital económico cuando llegaron a Chile, el trabajo duro les permitía acumular fondos y ser dueños de su propio negocio con la ayuda de familiares y amigos.

¹⁵ La entrevista con el Sr. L, expresidente de la Asociación de Heshan en Chile, en Heshan el 19 de octubre de 2020.

Ya sea para abrir un restaurante grande o pequeño, la mayoría de los nuevos inmigrantes de Jiangmen adoptan un modelo de negocio familiar e internalizan los costos operativos en la medida de lo posible. Por lo general, los restaurantes de comida para llevar tienen un interés mensual entre 3000 y 4000 dólares (Mo, 2018), mientras que el interés mensual de los restaurantes chinos de comida para servir y para llevar oscila entre 4000 y 12 000 dólares.¹⁶

Este nivel de ingreso no es alto entre todos los nuevos inmigrantes chinos en Chile, pero es bastante considerable en comparación con los ingresos en las áreas rurales de su tierra natal. En comparación con los nuevos inmigrantes que vienen de otras regiones y se dedican a las industrias de importación y exportación en Chile, los ingresos económicos de los nuevos inmigrantes de Jiangmen se ven mucho menos afectados por las fluctuaciones del mercado.

Una segunda razón es que la comida china es muy popular entre los chilenos al mismo tiempo que es un sector muy fácil en el que penetrar. Hoy en día, los chilenos ya están familiarizados con palabras extranjeras como *chaufan*, *chapsui* y *wantán*. No exigen un requisito educativo para entrar en este sector y la habilidad principal que deben tener es cocinar. Para los nuevos inmigrantes de Jiangmen que cuentan con poco capital cultural, esta es sin duda alguna una industria a la que pueden ingresar más fácilmente.

Una tercera razón es que prevalece la cultura consumista chilena. A los chilenos les encantan el consumo y las fiestas, y suelen cenar en los restaurantes chinos para celebrar los cumpleaños y los días festivos. En el día nacional de Chile, la Navidad y el Año Nuevo, los restaurantes chinos generalmente están llenos.

Según la Sra. Y, «durante la pandemia, mi restaurante tenía más clientes que antes, porque tan pronto como se emitieron el retiro anticipado de pensión, los chilenos vinieron aquí a consumir inmediatamente».¹⁷

Además de la popularidad de la comida china y las altas ganancias en la industria, el espíritu trabajador y ahorrativo de la gente de Jiangmen ha acelerado aún más la acumulación de capital económico de los nuevos

¹⁶ La entrevista con el Sr. F, un chino que reside en Chile con su familia, en Enping el 26 de octubre de 2020.

¹⁷ La entrevista con la Sra. Y, una china que reside en Chile con su familiar, en el Pueblo de Gangye el 21 de octubre de 2020.

inmigrantes.

Los chinos de Jiangmen en Chile, especialmente los recién llegados y los dueños de los restaurantes chinos de comida para llevar en las primeras etapas de su negocio, suelen trabajar, comer y dormir en el mismo restaurante todos los días sin descanso.

Este tipo de trabajo manual pesado a largo plazo, la alta superposición entre el lugar de residencia y el lugar de trabajo, junto con el idioma desconocido y la brecha cultural, hace que la vida de la mayoría de los nuevos inmigrantes procedentes de Jiangmen se dedique principalmente al trabajo, sin actividades de ocio y entretenimiento, con un nivel de consumo muy reducido.

Un entrevistado comentó que «el dinero no se gana, se ahorra, porque no tenemos tiempo para gastarlo».¹⁸

Del capital económico al capital simbólico: «lo más importante es construir una casa»

El capital simbólico ayuda a fortalecer la influencia del honor o la credibilidad y, al mismo tiempo a través de la conversión de capital económico en capital simbólico, se puede establecer una jerarquía social y los nuevos inmigrantes pueden obtener el reconocimiento y la obediencia de la gente (Wang, 2010). Aunque su exhibición es siempre muy costosa en el plano económico, es uno de los mecanismos que hacen que el capital genere más capital (Bourdieu, 1980).

La construcción del capital simbólico de los nuevos inmigrantes de Jiangmen en Chile se manifiesta en tres situaciones. La primera es la construcción de una casa en su población natal y la de artículos de lujo para su uso personal o para regalar a familiares y amigos.

Durante la investigación de campo, se visitaron tres pueblos de Jiangmen. Era frecuente encontrar casas de tres o cuatro pisos en las que se combinaba el estilo chino y el occidental. De no ser por los cultivos en los

¹⁸ “Ganar”, en este caso, es una expresión que en el idioma chino quiere decir que el dinero no viene de ganancia, sino de ahorro. Más explícitamente, ahora los inmigrantes procedentes de Jiangmen y residentes en Chile sí cuentan con alto capital económico, pero es consecuencia del ahorro que han hecho con su absoluta dedicación al trabajo y sin tener tiempo para gastar el dinero acumulado.

campos, el visitante no sabría que se encuentra en una zona rural. Varios chinos de ultramar entrevistados dijeron que «la primera cosa que tenemos que hacer después de ganar dinero en Chile es volver a Jiangmen y construir una casa».

El concepto de «hogar» tiene la función de conectar el afecto familiar en el sentido tradicional en China, y la «casa ancestral» como espacio materializado del hogar tiene un significado simbólico especial para los jiangmeneses. La construcción de bonitas casas no solo consuela el «espíritu en el cielo» de los antepasados, sino también permite a la gente del mismo pueblo ver una mejora significativa en el nivel de su vida material.

Como la mayoría de ellos viven y trabajan en Chile todo el año, muchas de estas casas están vacías excepto durante las vacaciones, o solo viven los ancianos que se quedan en sus lugares de origen.

El significado simbólico es más importante que el valor de uso y se ha convertido en un símbolo de competencia para presumir de éxito profesional. Las personas que antes no podían pagar los pasajes de viaje hoy en día están rodeadas de teléfonos móviles de marca, relojes de lujo, y joyas de oro y plata. Los inmigrantes utilizan el «consumo conspicuo» para mostrar sus cambios enormes y así consiguen la mejora de su estatus en la sociedad de origen.

La segunda situación consiste en participar apasionadamente en las actividades de bienestar social en su tierra de origen. Los nuevos inmigrantes de Jiangmen que han logrado el éxito económico en Chile están muy entusiasmados con contribuir al bienestar público en su tierra natal.

En las últimas dos décadas, la aldea de Hecheng del distrito de Heshan, ha recibido donaciones de chinos residentes en Chile por valor de más de 420 000 dólares. Estos recursos se dedican a la reparación de puentes y carreteras, las conexiones de agua y electricidad, y la instalación de alumbrado público. El proyecto más significativo es la construcción de una carretera del pueblo de Chaobiankeng:

En 1994, Tiande Yu, Qiulin Yu, Jingyang He, Baolin Luo, Peiming Yang y otros chinos de ultramar del pueblo de Chaobiankeng, tomaron la iniciativa en la donación de fondos. Se recaudó un total de 450 000 yuanes (63 000 dólares aproximadamente) para construir una carretera de cemento con una longitud de dos kilómetros y un ancho de siete metros. (Crónica de chinos de ultramar de Heshan, 2004)

Además, los inmigrantes chinos de Jiangmen residentes en Chile no solo han donado dinero para la construcción de infraestructura como puentes

y carreteras, sino que también han brindado un gran apoyo a las celebraciones a gran escala en sus lugares de origen.

En igual medida, han ayudado activamente a las aldeas en la construcción de salas culturales y canchas de baloncesto.¹⁹ Según el jefe del pueblo de Chaobiankeng, si alguien del pueblo padece una enfermedad grave, aquellos emigrantes de la localidad que residen en Chile colaboran económicamente, oscilando entre los 10 000 y los 30 000 dólares.²⁰

La tercera situación pasa por participar en a las actividades de bienestar social en Chile. Cada vez es más claro que si los chinos de ultramar quieren sobrevivir y desarrollarse mejor en los países de acogida, además de integrarse en la sociedad local, también deben participar activamente en las actividades locales de bienestar a través de acciones caritativas (Gao, 2012).

La Sociedad de Beneficencia de la Colonia China en Chile (alias Club Chunghwa) liderada por los nuevos inmigrantes de Jiangmen ha desempeñado un papel ejemplar en este sentido. El Club Chunghwa lleva años financiando a la Fundación Chile Teletón. Recordemos que el 27 de febrero de 2010 se produjo un terremoto de magnitud 8.8 en la ciudad de Concepción, en el sur de Chile, que provocó un tsunami.

Al menos 630 personas murieron y casi 2 millones de personas resultaron afectadas. Los chinos residentes en Chile participaron activamente en el rescate de este desastre. Esta fue la mayor operación de socorro en casos de desastre realizada por chinos de ultramar en América Latina.

A través del «consumo conspicuo», así como la activa participación en los eventos de caridad tanto en su lugar de origen como en el país residente, los nuevos inmigrantes procedentes de Jiangmen han mostrado su gran cambio económico y su responsabilidad social.

La conversión de capital económico en capital simbólico ha mejorado sustancialmente la posición social de este grupo, especialmente en su lugar de origen, Jiangmen.

Conclusiones

Frente a la falta de capital económico y cultural, los nuevos

¹⁹ Dato obtenido en la investigación de campo en Heshan el 31 de agosto de 2019.

²⁰ La entrevista con el Sr. L, el jefe del pueblo de Chaobiankeng, el 20 de octubre de 2020.

inmigrantes procedentes de Jiangmen emigran a Chile a través del uso del capital social, y se benefician enormemente de esta actividad migratoria, mejorando sustancialmente sus condiciones económicas personales y familiares.

La formación de este capital social se basa en la larga historia de emigración de la gente de Jiangmen y los fuertes motivos de emigración bajo los factores impulsivos (China) y atractivos (Chile). El mecanismo operativo pasa fundamentalmente por la red migratoria que proporciona el parentesco con el objetivo de incrementar los ingresos económicos de la familia en Chile. Esta investigación aporta evidencia de que el capital social se convierte en capital económico, y este se convierte, más tarde, en capital simbólico.

Por lo que respecta las diferencias entre antiguos y nuevos inmigrantes originarios de diferentes regiones de China y residentes en otros países extranjeros, los nuevos inmigrantes procedentes de Jiangmen y radicados en Chile presentan aspectos específicos claros. Por un lado, al señalar las diferencias entre inmigrantes nuevos y antiguos, los círculos académicos a menudo señalan que los primeros presentan un nivel de educación más alto que los segundos, así como habilidades profesionales más sólidas y una mejor condición económica.

Sin embargo, aunque los nuevos inmigrantes en Chile originarios de Jiangmen son «nuevos» de acuerdo con lo señalado por la academia, nuestra investigación nos ha permitido concluir que presentan aspectos mucho más cercanos a los «antiguos inmigrantes».

Por otro lado, dado que Chile es un país en el que es relativamente más fácil entrar que en los países desarrollados de Europa y de Norteamérica, el capital social de los inmigrantes puede desempeñar un papel más importante en Chile. Este puede reducir de manera más eficaz los costos de la migración, especialmente los económicos.

De acuerdo con lo expuesto en este trabajo, se destaca, por un lado, la importancia de aplicar la teoría del capital de Bourdieu al estudio del mecanismo migratorio en un caso específico.

Por otro lado, y debido a que en la investigación se constató la escasez de capital económico y cultural de los jiangmenes en Chile, que contrasta con lo señalado por otros autores para los nuevos inmigrantes esparcidos por el planeta (países desarrollados principalmente), se podría aplicar este modelo de análisis en otros estudios relativos a América Latina, como a los jiangmenes en

Venezuela o los fujianeses en Argentina.

Referencias bibliográficas

- BOURDIEU, P. (1980). *El Sentido Práctico*. Siglo Veintiuno Editores.
- BOURDIEU, P. (1986). The forms of capital. En J. G. Richardson (Ed.), *Handbook of Theory and research for Sociology of Education* (pp. 241-258).
- BOURDIEU, P. y WACQUANT, L. (2005). *Una invitación a la sociología reflexiva*. Siglo Veintiuno Editores.
- CHAN, C. (2018). Imagining and linking Latin America: Chinese Regional Mobilities and Social Networks in Chile. *Journal of Latin American Geography*, 17(2), 23-25.
- CHEN, R. (2006). Los pequeños americanos de Tingjiang: hijos transnacionales criados por nuevos emigrantes. *Estudios Históricos de Chinos de Ultramar*, 2, 14-21.
- CHOU, D. L. (2004). *Chile y China: inmigración y relaciones bilaterales (1845-1970)*. Centro de Investigaciones Diego Barros Arana.
- BREVE HISTORIA SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA COLONIA CHINA EN CHILE A SUS 120 AÑOS (2013). Jiangsu Fénix Xinhua Press Ltd.
- CRÓNICA DE CHINOS DE ULTRAMAR DE HESHAN (2004). Heshan Refined Press Ltd.
- CRÓNICAS DEL DISTRITO DE HESHAN (2001). Guangdong People Press.
- DÍAZ AGUAD, A., DÍAZ ARAYA, A. y SÁNCHEZ ESPINOZA, E. (2014). Comercio Local y Redes Sociales de la Población China en Arica y Tarapacá, Chile (1900-1930). *Interciencia*, 39(7), 476-482.
- GAO, W. (2012). *Un Panorama en Historia de Migración, Asociaciones y Actividades Culturales de Chinos de Ultramar en América Latina*. Jinan University Press.
- INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS (2020). *Estimación de Personas Extranjeras Residentes Habituales en Chile al 31 de diciembre de 2019*. Santiago de Chile: <https://www.ine.cl>
- GONG, L. (2009). *La Teoría de la Práctica Social de Bourdieu*. Henan University Press.
- LI, M. (2005). Entender Capital Social de Qiaoxiang: Un estudio de Oleada Migratoria Contemporánea en la Provincia de Fujian. *Estudios Históricos de Chinos de Ultramar*, 2, 38-49.

- LI, M., JIANG, H. y YU, Y. (2003). La aparición de un nuevo qiaoxiang: su desarrollo, influencias, problemas y contramedidas. *Estudios Históricos de Chinos de Ultramar*, 4, 8-15.
- LI, R. y CHEN, W. (2015). Comerciantes Chinos en Chile: Historia, Estado Actual y Desafíos. *Revista de Estudios Latinoamericanos*, 37(6), 40-45.
- LI, S. y ZENG, S. (2019). Variación de política migratoria en Argentina, comentarios adicionales sobre la historia y las características de inmigrantes chinos en Argentina. *Estudios Históricos de Chinos de Ultramar*, 2, 12-21.
- LIAO, J. (2012). Emigrantes Chinos y Estudios de Chinos de Ultramar en la Globalización. *Estudios Históricos de Chinos de Ultramar*, 1, 1-17.
- LIN, N. (2005). *Social Capital. A Theory of Social Structure and Action*. Versión traducida en chino. Shanghai People Press.
- LÓPEZ, K. (2009). The revitalization of Havana's Chinatown: Invoking Chinese Cuban history. *Journal of Chinese Overseas*, 5(1), 177-200.
- MARTÍNEZ RIVERA, S. E. y DUSSEL PETERS, E. (2016). La diáspora china en México. Asociaciones chinas en el Distrito Federal, Mexicali y Tapachula. *Migración y desarrollo*, 14(26), 111-143.
- MASSEY, D. S., ARANGO, J., HUGO, G., KOUAOUCI, A., PELLEGRINO, A. y TAYLOR, J. E. (1998). *Worlds in motion. Understanding international migration at the end of the millennium*. Oxford University Press.
- MO, G. (2018). Análisis sobre el Estado Histórico y Actual de Chinos de Ultramar en Chile. *Revista de Estudios Latinoamericanos*, 1, 41-51.
- MORAGA, J. y INVERNÓN, G. (2019). Comerciantes transnacionales chinos en la Zona Franca de Iquique-Chile. Relaciones «particularistas» (guanxi 关系) en el «imperio de la ley». *Rumbos TS*, 20, 207-225.
- MORAGA, J. y INVERNÓN DUCOGNÉ, G. (2022). La sangre y el dinero. Los patrones familiares en las redes de comerciantes transnacionales chinos en Chile. *Disparidades. Revista de Antropología*, 77(1), 1-21.
- PALMA, P. y MONTT STRABUCCHI, M. (2017). La Diáspora China en Iquique y Su Rol en la Política de Ultramar Durante la República y el Inicio de la Guerra Fría (1911-1950). *Dialogo Andino*, 54, 143-152.
- SEGALL, M. (1967). Esclavitud y Tráfico de Culíes en Chile. *Boletín de la Universidad de Chile*, 13(75), 52-53.
- TINSMAN, H. (2015). Rebel coolies, citizen warriors, and sworn brothers: the

Chinesees loyalty oath and alliance with Chile in the War of the Pacific. *Hispanic American Historical Review*, 98(3), 439-469.

- WANG, J. (2010). Migración Internacional y Teoría de Campo: Un Estudio de Caso de un Nuevo Qiaoxiang en el Interior de Anhui. *Estudios Históricos de Chinos de Ultramar*, 2, 73-81.
- WU, C. y ZHOU, W. (2003). Un estudio sobre los nuevos emigrantes de Zhejiang. En S. Hao, *Anuario de Empresarios Chinos* (pp. 173-178). Editorial de Anuario de Empresarios Chinos.
- WU, Y. (2022). 《社会资本理论视角下的智利中国新移民研究——基于广东五邑侨乡的田野调查》，载《中国与拉美》，2022 年第 2 辑，第 120~138 页。Shè huì zī běn lǐ lùn shì jiǎo xià de zhì lì zhōng guó xīn yí mín yán jiū —— jī yú guǎng dōng wǔ yì qiáo xiāng de tián yě diào chá. *Zhōng guó yu lā měi*, 2, 120-138.
- ZHAI, X. (2009). Is it Guanxi or Social Capital? *Society*, 1, 109-121.
- ZHU, T. (2019). Estudio sobre Ocupación e Industria de Chinos de Ultramar en Chile. *Revista de Estudios Latinoamericanos*, 41(1), 122-139.
- ZHUANG, G. (2015). Nuevas Características de los Chinos de Ultramar en la Época de Globalización. *Frontera*, 8, 87-94.



Grupo de Estudios sobre Asia y América Latina
Instituto de Estudios de América Latina y el Caribe
Universidad de Buenos Aires